

Hinweise zur Nutzung des IDE-Frontanschlusses:

1. Der IDE-Standard unterstützt kein Plug&Play. Schalten Sie den QuickPort zunächst ab, schließen Sie das IDE-Gerät am IDE-Frontanschluss an und schalten Sie den QuickPort an, das angeschlossene IDE-Gerät steht jetzt zur Verfügung.

2. Zur korrekten Erkennung der IDE-Geräte müssen deren Jumper auf „Master“ oder „Cable Select“ gesetzt sein (weitere Infos finden Sie auch in den Anleitungen der entsprechenden Geräte).

3. Fabrikneue Festplatten (IDE und SATA), die Sie mit dem QuickPort verwenden, müssen zunächst partitioniert und formatiert werden.
Gehen Sie dazu wie folgt vor (z.B. Windows XP):
Start / Einstellungen / Systemsteuerung / Verwaltung / Computerverwaltung / Datenträgerverwaltung. Entsprechende Festplatte mit der rechten Maustaste klicken und zwischen Partitionieren/Formatieren wählen.

Wenn Sie sowohl eine IDE- als auch eine SATA-Festplatte mit dem QuickPort verwenden wollen, beachten Sie bitte Folgendes:

1. Wird das Gerät allein über USB am PC angeschlossen, können beide Festplatten angesprochen werden.
2. Wird das Gerät sowohl über USB als auch über eSATA am PC angeschlossen, kann nur die IDE-Festplatte angesprochen werden.
3. Wird das Gerät allein über eSATA am PC angeschlossen, kann ebenfalls nur die IDE-Festplatte angesprochen werden.

Notes on using the IDE front connector:

1. The IDE standard does not support Plug&Play. Switch off the QuickPort, then plug the IDE device to the IDE front connector and turn on the QuickPort, the connected IDE device will now be available.

2. To correctly recognize the IDE devices it is necessary to set their jumpers to "Master" or "Cable Select" (for more info also refer to the manual of the respective device).

3. Brand new HDDs (IDE and SATA) used with the QuickPort must be partitioned and formatted. Proceed as described below (e.g. Windows XP):
Start / Settings / Control Panel / Administrative Tools / Computer Management / Disk Management. Click the respective HDD with the right mouse button and choose partition/format.

If you intend to operate both an IDE and a SATA hard disk drive with the QuickPort then please consider the following:

1. When connecting the device to a PC via the USB port only, both HDDs may be accessed.
2. When connecting the device to a PC via both the USB and the eSATA port, only the IDE HDD may be accessed.
3. When connecting the device to a PC via the eSATA port only, only the IDE HDD may be accessed.

Notas acerca del uso del conector frontal IDE:

1. La norma IDE no admite la función Plug & Play. Apague QuickPort, conecte el dispositivo IDE al conector frontal IDE y, a continuación, encienda QuickPort. El dispositivo IDE conectado pasará a estar disponible.

2. A fin de que el sistema reconozca correctamente los dispositivos IDE, es necesario configurar sus puentes (si desea obtener más información, consulte el manual del dispositivo correspondiente) en la posición "Master" (Maestro) o "Cable Select" (Selección por cable).

3. Las unidades HDD nuevas (IDE y SATA) que se utilicen con QuickPort deberán ser previamente particionadas y formateadas. Proceda como se indica a continuación (si utiliza Windows XP):
Start (Inicio) / Settings (Configuración) / Control Panel (Panel de control) / Administrative Tools (Herramientas administrativas) / Computer Management (Administración de equipos) / Disk Management (Administración de discos). Haga clic en la unidad HDD correspondiente con el botón derecho del ratón y seleccione la opción partición / formato.

Si desea usar QuickPort con dos unidades de disco duro, una de ellas con interfaz IDE y la otra con interfaz SATA, considere los siguientes aspectos:

1. Si conecta el dispositivo a un PC usando sólo el puerto USB, podrá acceder a ambas unidades HDD.
2. Si conecta el dispositivo a un PC usando los puertos USB y eSATA, sólo podrá acceder a la unidad HDD con interfaz IDE.
3. Si conecta el dispositivo a un PC usando sólo el puerto eSATA, sólo podrá acceder a la unidad HDD con interfaz IDE.

Notas sobre a utilização do conector frontal IDE:

1. A norma IDE não suporta a capacidade Plug&Play. Desligue o QuickPort, depois ligue o dispositivo IDE ao conector frontal IDE e ligue o QuickPort, o dispositivo IDE ligado fica disponível.

2. Para reconhecer correctamente os dispositivos IDE é necessário definir os jumpers correspondentes para "Master" (Principal) ou "Cable Select" (Seleção do cabo) (para mais informação consulte o manual do respectivo dispositivo).

3. As unidades de disco rígido novas (IDE e SATA) usadas com o QuickPort devem ser particionadas e formatadas. Siga as etapas seguintes (e.g. Windows XP):
Start (Iniciar) / Settings (Definições) / Control Panel (Painel de controlo) / Administrative Tools (Ferramentas administrativas) / Computer Management (Gestão de computadores) / Disk Management (Gestão de discos). Clique sobre a unidade de disco rígido correspondente com a tecla direita do rato e escolha a opção que lhe permitirá particionar/formatar o disco rígido.

Se pretende utilizar, em simultâneo, duas unidades de disco rígido, sendo uma IDE e a outra SATA, com a QuickPort, tenha em conta o seguinte:

1. Ao ligar o dispositivo a um PC apenas através da porta USB, é possível aceder a ambas as unidades de disco rígido.
2. Ao ligar o dispositivo a um PC através da porta USB e da porta eSATA, só é possível aceder à unidade de disco rígido IDE.
3. Ao ligar o dispositivo a um PC apenas através da porta eSATA, só é possível aceder à unidade de disco rígido IDE.

Notes sur l'utilisation du connecteur IDE en face avant:

1. La norme IDE ne prend pas en charge le Plug & Play. Éteignez le QuickPort, puis branchez le périphérique IDE sur le connecteur IDE en face avant et allumez le QuickPort ; le périphérique IDE connecté est maintenant disponible.

2. Afin de reconnaître correctement les périphériques IDE, il est nécessaire de régler leurs cavaliers (pour en savoir plus se référer également au manuel du périphérique respectif) sur "Master" (Maître) ou "Cable Select" (Selon le câble).

3. Les disques durs neufs (IDE et SATA) utilisés avec le QuickPort doivent être partitionnés et formatés. Procédez comme décrit ci-dessous (par ex Windows XP) :
Start (Démarrer) / Settings (Paramètres) / Control Panel (Panneau de configuration) / Administrative Tools (Outils d'administration) / Computer Management (Gestion de l'ordinateur) / Disk Management (Gestion des disques). Cliquez sur le disque dur avec le bouton droit de la souris et choisissez partitionner / formater.

Si vous voulez utiliser à la fois un disque dur IDE et un disque dur SATA avec le QuickPort, veuillez prendre en compte ce qui suit :

1. Si vous connectez le périphérique à un PC via le port USB uniquement, vous pouvez accéder aux deux disques durs.
2. Si vous connectez le périphérique à un PC à la fois via le port USB et le port eSATA, vous ne pouvez accéder qu'au disque dur IDE.
3. Si vous connectez le périphérique à un PC via le port eSATA uniquement, vous ne pouvez accéder qu'au disque dur IDE.

Note sull'uso del connettore frontale IDE:

1. Lo standard IDE non supporta il Plug&Play. Spegner QuickPort, poi collegare il dispositivo IDE al connettore frontale IDE ed accendere QuickPort; adesso il dispositivo IDE collegato è disponibile.

2. Per riconoscere correttamente i dispositivi IDE, è necessario impostare i loro jumper su "Master" o "Cable Select" (fare riferimento ai manuali dei dispositivi per altre informazioni).

3. Deve essere eseguita la formattazione e la partizione delle unità HDD (IDE e SATA) nuove, usate con QuickPort. Procedere come segue (e.g. Windows XP):
Start / Settings (Impostazioni) / Control Panel (Pannello di controllo) / Administrative Tools (Strumenti di amministrazione) / Computer Management (Gestione computer) / Disk Management (Gestione disco). Fare clic col tasto destro del mouse sull'unità HDD e scegliere formattazione/partizione.

Se con l'unità QuickPort si intende usare sia il disco rigido IDE sia il disco rigido SATA, allora è necessario prendere in considerazione quanto segue:

1. Quando si collega il dispositivo al PC usando solo la porta USB, si può accedere ad entrambe le unità HDD.
2. Quando si collega il dispositivo al PC usando sia la porta USB, sia la porta eSATA, si può accedere solo all'unità HDD IDE.
3. Quando si collega il dispositivo al PC usando solo la porta eSATA, si può accedere solo all'unità HDD IDE.

Opmerkingen over het gebruik van de IDE-aansluiting vooraan:

1. De IDE-standaard ondersteunt geen plug&play. Schakel de QuickPort uit en sluit vervolgens het IDE-apparaat aan op de IDE-aansluiting op de voorkant. Schakel de QuickPort in en het aangesloten IDE-apparaat is nu beschikbaar.

2. Om de IDE-apparaten correct te herkennen, moet u de jumpers (raadpleeg ook de handleiding van het respectieve apparaat voor meer informatie) instellen op "Master" of "Cable Select" (Kabelselectie).

3. Nieuwe HDD's (IDE en SATA) die met de QuickPort worden gebruikt, moeten worden gepartitioneerd en geformatteerd. Ga als volgt te werk (bijv. Windows XP):
Start / Settings (Instellingen) / Control Panel (Configuratiescherm) / Administrative Tools (Systeembeheer) / Computer Management (Computerbeheer) / Disk Management (Schijfbeheer). Klik met de rechtermuisknop op de respectieve HDD en kies Partitie maken/formatteren.

Als u zowel een IDE als SATA harde schijf wilt gebruiken met de QuickPort, moet u het volgende overwegen:

1. Wanneer u het apparaat alleen via de USB-poort aansluit op een pc, zijn beide HDD's toegankelijk.
2. Wanneer u het apparaat zowel via de USB- als de eSATA-poort aansluit op een pc, is alleen de IDE HDD toegankelijk.
3. Wanneer u het apparaat alleen via de eSATA-poort aansluit op een pc, is alleen de IDE HDD toegankelijk.

Uwagi dotyczące używania przedniego złącza IDE:

1. Standardowo IDE nie obsługuje Plug&Play. Należy wyłączyć QuickPort, a następnie podłączyć urządzenie IDE do przedniego złącza IDE i włączyć QuickPort, podłączone urządzenie IDE będzie teraz dostępne.

2. Aby zostały rozpoznane urządzenia IDE należy ustawić ich zworki (dalsze informacje może być także w podręczniku odpowiedniego urządzenia) na pozycję "Master" (Nadrzędne) lub "Cable Select" (Wybór kabla).

3. Nowe dyski twarde (IDE i SATA) używane z QuickPort muszą być podzielone na partycje i sformatowane. Należy kontynuować czynności, zgodnie z opisem poniżej (tj. Windows XP):
Start / Settings (Ustawienia) / Control Panel (Panel sterowania) / Administrative Tools (Narzędzia administracyjne) / Computer Management (Zarządzanie komputerem) / Disk Management (Zarządzanie dyskami). Kliknij odpowiedni dysk twardej prawym przyciskiem myszy i wybierz partycję/format.

Aby używać z QuickPort jednocześnie dysku twardego IDE i SATA należy rozważyć następujące elementy:

1. Po podłączeniu urządzenia do komputera PC jedynie przez port USB, mogą być dostępne obydwa dyski twarde.
2. Po podłączeniu urządzenia do komputera PC poprzez port USB i port eSATA, dostępny może być tylko dysk twardej IDE.
3. Po podłączeniu urządzenia do komputera PC wyłącznie przez port eSATA, dostępny może być jedynie dysk twardej IDE.